

### $\rightarrow$ Profile

Experienced Freelance Translator specialized in technical translation.

#### Main areas:

- Patents (mechanics, agricultural machines, machine tools, small and large appliances, DIY Tools, lighting devices, food processing industry)
- Sport and Fashion Industries (major brands of footwear, sportswear, surfwear, underwear)
- User Manuals
- Mechanical and Industrial Engineering

# → Employment History

Freelance Translator at Eureco S.r.l., Turin

May 2014 - Present

Freelance Proofreader at Radicedue Technical Translation, Turin

May 2015 - May 2018

#### Editorial Translator at Marcos y Marcos, Rome

February 2013 - December 2013

Translation of assigned chapters of "100 Papers", Liesl Johnson, published by Marcos Y Marcos, 2013.

# Trainee at Librairie Française de Rome, Rome

September 2019 - December 2019

# → Education

Two-year specialization degree in Interpreting and Translation, Università degli Studi Internazionali di Roma - UNINT, Rome

October 2014 - March 2016

Master in Technical and Scientific Translation, Agenzia Formativa TuttoEUROPA, Turin

November 2013 - July 2014

Three-year degree in Linguistic and Intercultural Mediation, La Sapienza Università di Roma, Rome

October 2010 - July 2013

# **Details**

Corso Francia 90, Torino, 10143, Italy

+ 39 3311573771 eleonoracgori@gmail.com

#### Date / Place of birth

07/06/1991, Novara (NO)

### **Nationality**

Italian

#### Links

**LinkedIn** 

#### **CAT tools**

SDL Trados Studio 2022 MemoQ 2015 Transit NXT

#### Languages

Italian (Native Speaker) English French